

KAKO PREPREČIMO ŠIRJENJE NALEZLJIVIH BOLEZNI DIHAL?



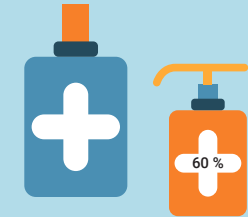
**REDNO UMIVAMO/
RAZKUŽUJEMO ROKE**
40-60 sekund

KAŠLJAMO V ROBČEK,
ki ga potem zavržemo



OHRANJAMO RAZDALJO
do 1,5 m

**RAZKUŽUJEMO
POVRŠINE,** ki se jih
pogosto dotikamo



**NE DOTIKAMO SE OČI,
NOSU IN UST**

**IZOGIBAMO SE ZAPRTIH
PROSTOROV Z MNOŽICAMI**
in prostore redno
zračimo



**PREVIDNI SMO PRI
STIKU Z ŽIVALMI**

**ZDRAVNIŠKO POMOČ
POIŠČEMO PO TELEFONU,**
če zbolimo, ostanemo doma



KORONAVIRUS? SARS-CoV-2? COVID-19?

Kaj je KORONAVIRUS?

V Vuhanu na Kitajskem so v decembru 2019 zaznali več primerov pljučnic. Pri bolnikih so izključili številne običajne povzročitelje pljučnic oz. respiratornih okužb in potrdili okužbo z novim koronavirusom. **Nov koronavirus so poimenovali SARS-CoV-2, bolezen, ki jo virus povzroča pa COVID-19.**

Kakšni so simptomi in znaki?

Bolezen se kaže s **slabim počutjem, utrujenostjo, nahodom, vročino, kašljem** in pri težjih oblikah z občutkom pomanjkanja zraka.

Kako se prenaša?

Nov koronavirus se med ljudmi prenaša **kapljično**. To pomeni, da je za prenos potreben tesnejši stik z bolnikom, razdalja do bolnika 1,5 m. Možno je, da se z novim koronavirusom okužimo ob stiku z onesnaženimi površinami, ni pa še zanesljivo dokazano. Čeprav ni dokazano, da bi se novi koronavirus prenašal po zraku (aerogeno), se svetuje previdnost. **Bivanje v istem prostoru z bolnikom (če smo na razdalji 1,5 m) ne predstavlja tveganja.**

Kako poteka bolezen?

Natančni podatki o poteku bolezni se še zbirajo, saj gre za nov virus. Iz poročanja Kitajske lahko sklepamo, da poteka **v lažji obliki pri približno 80 % okuženih**. Težji potek naj bi imelo približno 20 % obolelih. Tudi točnega podatka o smrtnosti po okužbi z novim virusom še ni, po poročanju Kitajske se ocenjuje, da je smrtnost 2 % do 4 %. Večina umrlih je bila starejša in je imela pridružene kronične bolezni srca, pljuč, sladkorno bolezen ... Za težji potek bolezni je značilna pljučnica.

Kako se okužba zdravi?

Protivirusnega zdravila za nov koronavirus ni. V preskušanju sicer protivirusna zdravila so, vendar nobeno ni registrirano za zdravljenje. Zdravila, ki učinkujejo npr. na virus gripe ali herpes virus, ne učinkujejo na koronavirus. **Zdravljenje je simptomatsko - z zdravili se poskuša lajšati bolnikove težave in nadomestiti funkcijo organa, če ob okužbi ni zadostna npr. ob hudi prizadetosti pljuč se bolnike mehanično predihava (umetna ventilacija), dodaja kisik, nadomešča tekočine ...** Cepivo ne obstaja.

Preventivno ukrepamo!

WIE KÖNNEN SIE DIE VERBREITUNG ANSTECKENDER ATEMWEGSERKRANKUNGEN VERHINDERN?



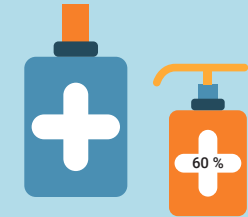
**REGELMÄSSIG
HÄNDE WASCHEN
UND DESINFIZIEREN**
40-60 Sekunden

INS TASCHENTUCH HUSTEN
und das Taschentuch an-
schließend entsorgen



ABSTAND HALTEN
mind. 1,5 m

**OBERFLÄCHEN DESINFIZIE-
REN**, d. h. die Flächen desinfi-
zieren, mit denen Sie häufig in
Berührung kommen



**BERÜHRUNG VON AUGEN,
NASE UND MUND
VERMEIDEN**

**GESCHLOSSENE RÄUME
MIT VIELEN MENSCHEN
MEIDEN** und die Räume
regelmäßig lüften



**VORSICHT BEI KONTAKT
MIT TIEREN**

**DEN ARZT TELEFONISCH
KONTAKTIEREN** und im
Krankheitsfall zu Hause
bleiben



Vorbereitend Handeln!

CORONAVIRUS? SARS-CoV-2? COVID-19?

Was ist der CORONAVIRUS?

In Wuhan (China) wurden im Dezember 2019 mehrere Fälle von Lungenentzündungen diagnostiziert. Bei den Patienten wurden jedoch die zahlreichen herkömmlichen Erreger für Lungenentzündungen bzw. Atemwegsinfektionen ausgeschlossen und die Infektion mit dem neuen Coronavirus bestätigt. **Der neue Coronavirus wurde SARS-CoV-2 und die durch den Virus ausgelöste Krankheit wurde COVID-19 genannt.**

Was sind die typischen Symptome und Anzeichen?

Die Krankheit äußert sich durch schlechtes Befinden, Husten und in schwereren Fällen durch Atemnot.

Wie wird die Krankheit übertragen?

Der neue Coronavirus wird durch Tröpfchen übertragen, d. h. durch den engen Kontakt mit dem Erkrankten, daher sollte ein Mindestabstand von 1,5 m zum Patienten gehalten werden. Möglicherweise kann man sich aber auch durch den Kontakt mit kontaminierten Flächen anstecken, was jedoch noch nicht zuverlässig nachgewiesen ist.

Auch wenn noch nicht nachgewiesen wurde, dass der neue Coronavirus durch die Luft in Form von Aerosolen (aerogen) übertragen wird, wird zur Vorsicht geraten. Der Aufenthalt im gleichen Raum mit dem Patienten (bei einem Abstand von mind. 1,5 m) stellt jedoch keine Ansteckungsgefahr dar.

Wie verläuft die Krankheit?

Die genauen Angaben darüber, wie die Krankheit verläuft, werden noch gesammelt, da es sich hierbei um einen neuen Virus handelt. Nach den chinesischen Berichten können wir davon ausgehen, dass rund 80 % der Fälle einen milderen Verlauf nehmen. Bei ca. 20 % kommt es zu einem schweren Krankheitsverlauf. Es gibt auch noch keine genauen Angaben über die Sterblichkeit durch den Coronavirus. Nach den Berichten aus China wird die Sterblichkeitsrate auf 2-4 % geschätzt. Die meisten Todesfälle gab es bei älteren Menschen mit chronischen Herz- oder Lungenerkrankungen oder Diabetes... Typisch bei dem schweren Krankheitsverlauf ist das Auftreten einer Lungenentzündung.

Wie wird die Infektion mit dem Coronavirus behandelt?

Es gibt noch keine antiviralen Medikamente zur Behandlung des neuen Coronavirus. Zurzeit werden zwar antivirale Medikamente getestet, aber bisher ist noch keines für die Behandlung des Coronavirus registriert. Medikamente, die z. B. einen Grippe- oder Herpesvirus heilen, wirken nicht gegen den Coronavirus.

Die Behandlung erfolgt symptomatisch – d. h. mit den Medikamenten wird versucht, die Beschwerden des Patienten zu lindern und die Funktion des durch die Infektion geschädigten Organs zu ersetzen, wenn diese durch die Infektion beeinträchtigt wurde. Z. B. wird bei einer schwer gestörten Lungenfunktion der Patient künstlich beatmet (künstliche Ventilation) und es werden ihm Sauerstoff und Flüssigkeit zugeführt... Gegen den Coronavirus gibt es derzeit noch keinen Impfstoff.

HOW TO PREVENT THE SPREAD OF CONTAGIOUS RESPIRATORY DISEASES?



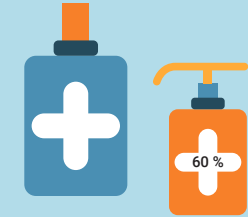
**REGULARLY WASH /
DISINFECT HANDS**
40-60 seconds

COUGH ON TISSUE PAPER
and throw it away



KEEP A DISTANCE
of 1.5 m

DISINFECT
frequently touched
SURFACES



AVOID TOUCHING
EYES, NOSE AND MOUTH

**AVOID CROWDED
CLOSED SPACES**
and regularly ventilate rooms



**BE CAREFUL WHEN
TOUCHING ANIMALS**

**SEEK MEDICAL
ASSISTANCE BY PHONE,**
if you get sick, stay at home



Take precautions

KORONAVIRUS? SARS-CoV-2? COVID-19?

What is CORONAVIRUS?

Several number of pneumonia cases were reported in Wuhan, China, in December 2019. Numerous common sources of pneumonia or respiratory diseases were ruled out as the cause and infection with the novel Coronavirus was confirmed. The novel Coronavirus was named SARS-CoV-2, and the disease caused by the virus was given the name COVID-19.

What are the symptoms and signs?

The first signs of the disease are feeling unwell, tiredness, runny nose, fever, cough and shortness of breath in severe forms of the disease.

How is it transmitted?

The novel Coronavirus is transmitted from person to person by droplet spread. This means that close contact with an infected person is necessary for transmission, within 1.5 m from the infected. It is possible to get infected with the novel Coronavirus by touching contaminated surfaces; however, this has not been reliably proven yet. Even though it has not been scientifically established that the novel Coronavirus is airborne, caution is advised. Living in the same space as an infected person (if we keep a distance of 1.5 m) does not present any risks.

How does the disease progress?

Exact data on the progression of the disease are still being collected, since it is an emerging virus. Reports from China indicated that the disease progresses in a milder form in approximately 80% of infected persons. The disease takes a severe form in around 20% of the infected. There is still no accurate information on the death rate after being infected with the new virus. According to reports from China, the death rate is estimated between 2% to 4%. Most of the deceased were older and had associated chronic heart, pulmonary diseases, diabetes ... The most serious complication of the disease is pneumonia.

How is it treated?

There are no antiviral medicines for the novel Coronavirus. Antiviral medicines are being currently tested; however, none are approved for treatment. Medicines that work against, for example, the influenza virus or herpes virus are ineffective against the Coronavirus.

Treatment is symptomatic - medicines are used to bring relief from disease-related problems and replace the function of the organ, if this would fail case of infection, e.g. in case of severe impairment of the lungs, patients are mechanically ventilated (artificial ventilation), given oxygen, lost fluids are replaced ... No vaccines exist.